INFORMATION

Änderung zum Kabelanschluss (UPC Kunden)

Sehr geehrte Damen und Herren

Bisher wurde die Grundgebühr für den Kabelanschluss für Kundinnen und Kunden mit einem UPC Connect & Play- bzw. einem Happy Home-Angebot durch die Gemeinde direkt verrechnet. Im Gegenzug schrieb die UPC monatlich CHF 30.00 gut.

Aufgrund auslaufender Kooperationsverträge mit dieser Verrechnungsmöglichkeit, hat Ihre Wohngemeinde beschlossen das Kabelnetz per 1. Januar 2024 zu verkaufen.

Damit ändert sich für Sie folgendes:
- Die Grundgebühr für das Kabelnetz ist neu in der UPC-Rechnung inkludiert.
- Sie erhalten ab 1. Januar 2024 somit keine Rechnung für den Grundanschluss von der Gemeinde mehr. (Vorher 2x jährlich, bzw 1x jährlich)
- Die Gutschrift auf der UPC-Rechnung entfällt.

Sie müssen nichts unternehmen die Änderung erfolgt automatisch

NEU!

Ab Januar 2024 werden die Kosten des Grundanschlusses der Gemeinden auf der UPC-Rechnung inkludiert.
Deshalb entfällt die monatliche Gutschrift von CHF 30.00

regiokabel
Erlach | Gals | Ins | Tschugg | Vinelz

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:

Regiokabel: 032 313 28 97 / UPC: 0800 66 88 66 / info@regiokabel.ch

Oder persönlich bei unserer Servicestelle in Ins:
Metzler&Freiburghaus AG, Bahnhofstrasse 5 3232 Ins

Alle Kunden die nur den Kabel-TV Anschluss nutzen, erhalten neu halbjährlich die Rechnung für den Kabelanschluss von der Regiokabel AG, Bahnhofstrasse 5, 3232 Ins.

Sie profitieren durch Regiokabel
vom schnellen und unkomplizierten Service direkt vor Ort:

- Aufschaltung neuer Dienste
- Direkter Gerätetausch in der Servicestelle in Ins (Modem und TV Boxen)
- Schnelle und flexible Techniker in INS bei Störungen

Extra Service in Ihrer Nähe

Und von superschnellem Internet und grandiosem TV-Erlebnis sowie bester Fest- und Mobiltelefonie

INFORMATION

Modification de la connexion par câble (UPC Client)

Madame, Monsieur,

Jusqu'à présent, la redevance de base pour la connexion câblée des clientes et clients bénéficiant d'une offre UPC Connect & Play ou Happy Home était directement facturée par la commune.

En contrepartie, UPC créditait mensuellement CHF 30.00.

En raison de la fin des contrats de coopération permettant cette méthode de facturation, votre commune a décidé de vendre le réseau câblé à partir du 1er janvier 2024.

Cela entraîne les changements suivants pour vous :
- La redevance de base pour le réseau câblé est désormais incluse dans la facture UPC. À partir du 1er janvier 2024, vous ne recevrez donc plus de facture pour la connexion de base de la commune. (auparavant, 2 fois par an, ou 1 fois par an)
- Le crédit sur la facture UPC est supprimé.
- Vous n'avez rien à faire, la modification se fera automatiquement.

NOUVEAU!

À partir de janvier 2024, les frais de l'abonnement de base des communes seront inclus dans la facture UPC. Par conséquent, le crédit mensuel de CHF 30.- sera supprimé.

regiokabel
Erlach | Gals | Ins | Tschugg | Vinelz

Nous nous tenons à votre disposition pour toute question :

Regiokabel: 032 313 28 97 / UPC: 0800 66 88 66 / info@regiokabel.ch

Ou personnellement à notre point de service à Ins :
Metzler&Freiburghaus AG, Bahnhofstrasse 5 3232 Ins

Tous les clients qui n'utilisent que la télévision par câble reçoivent désormais deux fois par an la facture pour le raccordement au câble de Regiokabel AG, Bahnhofstrasse 5, 3232 Ins.

Grâce à Regiokabel, vous profitez
d'un service rapide et simple directement sur place :

- Mise en service de nouveaux services
- Remplacement direct des appareils défectueux à la station de service à Ins (modems et décodeurs TV).
- Interventions rapides et flexibles des techniciens d'Ins en cas de problèmes.

Service extra près de chez vous

Et profitez d'une connexion Internet ultra-rapide, d'une expérience TV exceptionnelle ainsi que des meilleurs services de téléphonie fixe et mobile.